

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited  
30 October 2018  
Russian  
Original: English

Семьдесят третья сессия

**Первый комитет**

Пункты 104 и 136 повестки дня

**Опасность распространения ядерного оружия  
на Ближнем Востоке**

**Бюджет по программам на двухгодичный период  
2018–2019 годов**

**Созыв конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения**

Последствия для бюджета по программам проекта решения [A/C.1/73/L.22/Rev.1](#)

**Заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи**

**I. Просьбы, содержащиеся в проекте решения**

1. Согласно положениям пунктов а), с), d) и е) проекта решения [A/C.1/73/L.22/Rev.1](#), воспроизводимых ниже, Генеральная Ассамблея:

а) поручить Генеральному секретарю созвать в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций не позднее 2019 года конференцию продолжительностью в одну неделю по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на которую приглашаются все государства Ближнего Востока, все три соавтора резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, в свете их ответственности за выполнение этой резолюции, два остальных государства, обладающие ядерным оружием, и соответствующие международные организации, при условии, что:

i) круг ведения этой конференции основывается на резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора;



- ii) цель конференции заключается в выработке имеющего обязательную юридическую силу договора о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на основе договоренностей, добровольно заключенных государствами данного региона;
- iii) все решения конференции принимаются государствами данного региона консенсусом;
- с) просить Международное агентство по атомной энергии, Организацию по запрещению химического оружия и Группу по поддержке осуществления Конвенции по биологическому оружию подготовить справочные документы, необходимые для проведения конференции;
- d) просить Генерального секретаря созывать в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций ежегодные сессии конференции продолжительностью в одну неделю до тех пор, пока участники конференции не завершат выработку имеющего обязательную юридическую силу договора о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения;
- e) просить также Генерального секретаря ежегодно докладывать Генеральной Ассамблее о развитии событий в этом отношении.

## **II. Связь содержащихся в проекте решения просьб с двухгодичным планом по программам и приоритетами на период 2018–2019 годов и с бюджетом по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов**

2. Предлагаемые в проекте решения мероприятия относятся к программе 1 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», программе 3 «Разоружение» и программе 24 «Общественная информация» двухгодичного плана по программам и приоритетов на период 2018–2019 годов ([A/71/6/Rev.1](#)) и к разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», разделу 4 «Разоружение» и разделу 28 «Общественная информация» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов ([A/72/6 \(Sect. 2\)](#), [A/72/6 \(Sect. 4\)](#) и [A/72/6 \(Sect. 4\)/Corr.1](#) и [A/72/6 \(Sect. 28\)](#), соответственно).

## **III. Деятельность по выполнению содержащихся в проекте решения просьб**

3. Согласно просьбам, содержащимся в пунктах а) и d) проекта решения, предполагается, что в рамках каждой сессии конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, будет проводиться в общей сложности 10 заседаний (в течение 5 дней) в Нью-Йорке с устным переводом на все шесть языков. Начиная с 2019 года конференция будет созываться каждый год до тех пор, пока ее участники не завершат выработку имеющего обязательную юридическую силу договора. Это приведет к увеличению объема работы по обслуживанию заседаний для Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению и повлечет за собой возникновение ежегодных

дополнительных потребностей в ресурсах на обслуживание заседаний в размере 84 000 долл. США начиная с 2019 года.

4. Кроме того, выполнение просьб в отношении документации, содержащихся в пунктах а), с), d) и е) проекта решения, приведет к увеличению объема работы по подготовке документации для Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в связи с необходимостью издания дополнительно 12 предсессионных документов (общим объемом 105 800 слов), 4 сессионных документов (общим объемом 22 400 слов) и 1 послесессионного документа (объемом 10 700 слов) на всех шести языках в 2019 году и затем каждый год вплоть до тех пор, пока участники конференции не завершат выработку имеющего обязательную юридическую силу договора. В этой связи начиная с 2019 года для покрытия расходов на документационное обслуживание будут возникать ежегодные дополнительные потребности в ресурсах в размере 424 400 долл. США.

5. Помимо этого, в целях обеспечения надлежащего уровня организационной и основной поддержки и обслуживания и с учетом степени сложности, серьезности и самого характера деятельности по обеспечению подготовки и обслуживания конференции без ущерба для других утвержденных мероприятий Управлению по вопросам разоружения ежегодно — начиная с 2019 года — будут требоваться три должности временного персонала общего назначения: одна должность начальника службы (Д-1) на 12 месяцев, одна должность специалиста по политическим вопросам (С-3) на 12 месяцев и одна должность помощника по вопросам документации (ОО-6) на 3 месяца. Это повлечет за собой возникновение дополнительных потребностей в ресурсах в объеме 464 000 долл. США начиная с 2019 года.

6. Кроме того, предполагается, что начиная с 2019 года для покрытия расходов, связанных с налогообложением временного персонала общего назначения, который будет необходим для проведения конференции, ежегодно будет требоваться сумма в размере 57 600 долл. США.

7. Наряду с этим начиная с 2019 года Департаменту общественной информации ежегодно будут требоваться дополнительные ресурсы в объеме 40 100 долл. США для покрытия расходов, связанных с подготовкой кратких отчетов о заседаниях на английском и французском языках и созданием и обслуживанием посвященного конференции веб-сайта на всех шести официальных языках.

#### **IV. Изменения, которые необходимо внести в программу работы и в бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов**

8. Для выполнения положений проекта решения необходимо будет внести в описание мероприятий по разделу 4 «Разоружение» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов следующие изменения в части, касающейся видов деятельности на период исполнения бюджета:

Подпрограмма 2 «Оружие массового уничтожения»

##### **Таблица 4.16**

В таблице 4.16 под заголовком «Обслуживание межправительственных и экспертных органов и подготовка докладов для них (регулярный бюджет)» добавить следующее:

*«Конференция по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения*

Основное обслуживание заседаний:

Заседания конференции (10);

Документы заседающих органов

Предсессионные документы (12)

Сессионные документы (4)

Послесессионные документы (1)».

## V. Финансовые последствия предложений

9. В связи с увеличением объема работы по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», разделу 4 «Разоружение», разделу 28 «Общественная информация» и разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов возникнут дополнительные потребности в ресурсах в размере 1 070 100 долл. США. Подробная информация об этих дополнительных потребностях в ресурсах приводится в нижеследующей таблице.

10. Ежегодные дополнительные потребности в ресурсах в размере 1 070 100 долл. США, связанные с проведением конференций в 2020 году и в последующие годы, будут рассматриваться в контексте предлагаемых бюджетов по программам на соответствующие периоды.

### Дополнительные потребности в ресурсах в разбивке по разделам бюджета по программам

(В долл. США)

	<i>Ежегодные потребности в ресурсах</i>	<i>Потребности в ресурсах на 2019 год</i>	<i>Потребности в ресурсах на 2020 год</i>
<b>Раздел 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»</b>			
Синхронный перевод	84 000	84 000	84 000
Предсессионная документация	322 700	322 700	322 700
Сессионная документация	69 200	69 200	69 200
Послесессионная документация	32 500	32 500	32 500
<b>Итого, раздел 2</b>	<b>508 400</b>	<b>508 400</b>	<b>508 400</b>
<b>Раздел 4 «Разоружение»</b>			
Прочие расходы по персоналу:			
1 должность начальника службы (Д-1) на 12 месяцев	271 400	271 400	271 400
1 должность специалиста по политическим вопросам (С-3) на 12 месяцев	170 800	170 800	170 800
1 должность помощника по вопросам документации (ОО-6) на 3 месяца	21 800	21 800	21 800
<b>Итого, раздел 4</b>	<b>464 000</b>	<b>464 000</b>	<b>464 000</b>

	<i>Ежегодные потребности в ресурсах</i>	<i>Потребности в ресурсах на 2019 год</i>	<i>Потребности в ресурсах на 2020 год</i>
<b>Раздел 28 «Общественная информация»</b>			
Отчеты о 10 заседаниях (5 полных дней)	20 400	20 400	20 400
Создание и обслуживание веб-сайта (на шести языках)	19 700	19 700	19 700
<b>Итого, раздел 28</b>	<b>40 100</b>	<b>40 100</b>	<b>40 100</b>
<b>Раздел 36 «Налогообложение персонала»</b>			
Налогообложение персонала (для 3 должностей временного персонала общего назначения)	57 600	57 600	57 600
<b>Итого, раздел 36</b>	<b>57 600</b>	<b>57 600</b>	<b>57 600</b>
<b>Всего</b>	<b>1 070 100</b>	<b>1 070 100</b>	<b>1 070 100</b>

## VI. Возможности для покрытия расходов в двухгодичном периоде 2018–2019 годов

11. В бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов ассигнований на проведение мероприятий, о которых идет речь в пунктах а), с), d) и е) проекта решения, не предусмотрено. На данном этапе невозможно определить, какие из мероприятий в рамках соответствующих разделов бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов могут быть прекращены, отложены, сокращены или изменены в течение этого двухгодичного периода. В этой связи для покрытия дополнительных потребностей в ресурсах потребуются дополнительные ассигнования на двухгодичный период 2018–2019 годов в размере 1 070 100 долл. США.

## VII. Чрезвычайный фонд

12. В соответствии с процедурами, установленными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях [41/213](#) и [42/211](#), на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с решениями директивных органов, ассигнования на выполнение которых не предусмотрены в бюджете по программам.

## VIII. Заключение и меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

13. В случае принятия Генеральной Ассамблеей проекта решения [A/C.1/73/L.22/Rev.1](#) по двухгодичному бюджету по программам на 2018–2019 годы для покрытия в 2019 году дополнительных расходов потребуются дополнительные ресурсы в размере 1 070 100 долл. США, в том числе 508 400 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», 464 000 долл. США по разделу 4 «Разоружение» и 40 100 долл. США по разделу 28 «Общественная информация», а также дополнительная сумма в размере 57 600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована соответствующей суммой по разделу 1

«Поступления по плану налогообложения персонала» сметы поступлений. Для покрытия этих потребностей Ассамблея должна будет утвердить на двухгодичный период 2018–2019 годов дополнительные ассигнования в размере 1 070 100 долл. США, которые будут выделены из средств резервного фонда.

14. Ежегодные дополнительные потребности в ресурсах, связанные с проведением конференций в 2020 году и в последующие годы и указанные в таблице, приведенной в пункте 10 выше, будут рассматриваться в контексте предлагаемых бюджетов по программам на соответствующие периоды.

---